



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. gruodžio 11 d.
(OR. en)

15615/17

COSI 325
JAI 1191

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
data:	2017 m. gruodžio 7 d.
kam:	Delegacijoms
Ankstesnio dokumento Nr.:	13272/3/17 REV 3
Dalykas:	Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos bendradarbiavimo vidaus saugumo srityje stiprinimo – Tarybos išvados (2017 m. gruodžio 7 d.)

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos bendradarbiavimo vidaus saugumo srityje stiprinimo; šias išvadas Taryba priėmė 2017 m. gruodžio 7 d. įvykusiame 3584-ame posėdyje.

TARYBOS IŠVADOS
DĖL EUROPOS SĄJUNGOS IR UKRAINOS BENDRADARBIAVIMO VIDAUS
SAUGUMO SRITYJE STIPRINIMO

PABRĖŽDAMA, kad siekiant šalinti pagrindines saugumo problemų priežastis reikia vykdyti prevencinį darbą su trečiosiomis valstybėmis ir kuo labiau padidinti esamų politikos dialogų teikiamą pridėtinę vertę, kaip nurodyta Europos saugumo darbotvarkėje¹,

ATSIŽVELGDAMA į ES Europos kaimynystės politikos principus, kurie pabrėžia ypatingų santykių su ES kaimyninėmis šalimis svarbą siekiant stiprinti stabilumą ir saugumą²,

PRIPAŽINDAMA pastangas, kurias Ukraina dėjo, ir konkrečius rezultatus, kurių ji pasiekė įgyvendindama visus vizų režimo liberalizavimo veiksmų plano kriterijus, ir jos pasirengimą toliau vykdyti tvarias reformas atitinkamose srityse, aktualiose Ukrainai, taip pat ES vidaus saugumui,

PABRĖŽDAMA Rytų partnerystės aukščiausiojo lygio susitikime sutartus numatomus rezultatus, susijusius su Rytų partnerystės šalių atsparumo stiprinimu, be kita ko, glaudžiau bendradarbiaujant civilinio saugumo srityje, taip pat šalių partnerių atsparumo didinimu vykdant civilinio saugumo sektoriaus reformą, įgyvendinant integruotą sienų valdymą, stabdant organizuotą nusikalstamumą, kovojant su hibridinėmis grėsmėmis, kovojant su terorizmu, užkertant kelią radikalizacijai ir didinant kibernetinį saugumą³,

¹ Dok. COM(2015) 185 final, 2015 m. balandžio 28 d.

² Dok. 15169/15.

³ Dok. SWD(2016) 467 final, 2016 m. gruodžio 15 d.; Dok. SWD(2017) 300 final, 2017 m. birželio 9 d.; Dok. 14821/17.

ATSIŽVELGDAMA į Tarybos išvadas dėl atnaujintos 2015–2020 m. Europos Sąjungos vidaus saugumo strategijos⁴ ir jos laikotarpio vidurio peržiūros⁵, kuriose kaip viena iš prioritetinių sričių nurodytas vidaus ir išorės saugumo politikos sąsajų stiprinimas, kad būtų daroma pažanga įgyvendinant ES užsienio ir saugumo politikos visuotinę strategiją⁶ ir kuriant veiksmingą bei tikrą saugumo sąjungą⁷, tuo tikslu stiprinant bendradarbiavimą su prioritetinėmis trečiosiomis valstybėmis, įskaitant Rytų partnerystės valstybes, kovos su terorizmu, smurtinio ekstremizmo ir radikalizacijos sklidimo prevencijos, kovos su tarpvalstybiniu sunkių formų ir organizuotu nusikalstamumu, taip pat kovos su kibernetiniais nusikaltimais ir hibridinėmis grėsmėmis srityje,

REMDAMASI ES bei jos valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimu⁸, kuriame šalys įsipareigojo kovoti su organizuotu nusikalstamumu, plėtoti sienų valdymą, išvien nustatyti veiksmingą prevencinio pobūdžio politiką kovai su neteisėta migracija ir sustiprinti bendradarbiavimą kovojant su terorizmu,

PABRĖŽDAMA ES įsipareigojimą kovoti su terorizmu ir sunkiais nusikaltimais ir organizuotu nusikalstamumu visapusiškai laikantis žmogaus teisių ir teisinės valstybės principų,

AKCENTUODAMA, kad svarbu efektyviai ir koordinuotai prisidėti prie Ukrainos vidaus saugumo, ir PRIPAŽINDAMA, kad atitinkamos ES ir valstybių narių valdžios institucijos turėtų vienodai suprasti vidaus saugumo padėtį Ukrainoje,

ATSIŽVELGDAMA į tai, kad atitinkamoms ES TVR agentūroms svarbu, atsižvelgiant į jų turimus finansinius ir žmogiškuosius išteklius, sudaryti sąlygas užmegzti bendradarbiavimą su atitinkamomis prioritetinių šalių, įskaitant Ukrainą, institucijomis, didinant su informacinėmis sistemomis susijusius gebėjimus, ypač dalijimosi žiniomis ir geriausios praktikos pavyzdžiais apie duomenų bazių atnaujinimą siekiant užtikrinti atitiktį ES duomenų bazėms srityje,

⁴ Dok. 9798/15.

⁵ Dok. 13319/17.

⁶ Dok. 10715/16.

⁷ Dok. COM(2016) 230 final, 2016 m. balandžio 20 d.

⁸ OL L 161, 2014 m. gegužės 29 d., 3 p.

PRIPAŽINDAMA galimą poveikį, kurį bendrai vidaus saugumo padėčiai Ukrainoje ir ES gali daryti konfliktas Rytų Ukrainoje,

PAKARTODAMA, kad ES tvirtai remia Ukrainos vienybę, suverenumą, nepriklausomybę ir teritorinį vientisumą,

ATKREIPDAMA DĖMESĮ į tai, kad svarbu toliau stiprinti ES ir Ukrainos bendradarbiavimą kovojant su bendromis grėsmėmis, kurias kelia neteisėta prekyba šaunamaisiais ginklais, kaip pareikšta ES kovos su neteisėta prekyba šaunamaisiais ginklais ir sprogmenimis ir jų naudojimu veiksmų plane⁹,

TARYBA

PABRĖŽIA, kad parama Ukrainai, kuria jai padedama toliau plėtoti jos integruotą sienų valdymą ir migracijos valdymą, įskaitant jos žvalgybos informacija grindžiamą policijos veiklą ir biometriniais duomenimis grindžiamą tapatybės atpažinties valdymą, duos tiesioginės naudos ES, ypač atsižvelgiant į įgyvendintą bevizį režimą ir tai, kad sienų bei migracijos valdymo sistemų veikimas daro tiesioginį poveikį kovai su tarpvalstybiniu nusikalstamumu,

PABRĖŽIA, kad kova su tarpvalstybiniu sunkių formų ir organizuotu nusikalstamumu, įskaitant neteisėtą migrantų gabenimą, prekybą žmonėmis, neteisėtą prekybą šaunamaisiais ginklais, prekėmis ir organizuotą turtinį nusikalstamumą, turėtų būti prioritetinės sritys remiant Ukrainą, ir todėl svarbu Ukrainą įtraukti į kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo atitinkamus operatyvinių veiksmų planus, kai to reikia dėl operatyvinių poreikių, laikantis ES politikos ciklo įgaliojimų, taip pat sudaryti palankesnes sąlygas bendradarbiauti su atitinkamais valstybių narių teisėsaugos institucijų tinklais¹⁰, kaip aptarta Teisėsaugos darbo grupėje¹¹,

⁹ Dok. COM(2015) 624 final, 2015 m. gruodžio 2 d.

¹⁰ Tinklai, kuriuos stebi Teisėsaugos darbo grupė.

¹¹ Dok. 11842/17.

PRIPAŽĮSTA hibridines grėsmes¹², su kuriomis susidūrė Ukraina, kaip ankstyvą įspėjamąjį ženklą valstybėms narėms apie galimas besirandančias vidaus saugumo grėsmes, ir vertina jį kaip galimybę mokytis iš Ukrainos patirties,

ATKREIPIA DĖMESĮ į tai, kad geresnis informuotumas apie hibridines grėsmes, kylančias artimoje ES kaimynystėje, prisidės prie didesnio vidaus saugumo ES ir leis koordinuoti poreikiais grindžiamą požiūrį į paramą Ukrainai, kaip pabrėžta Komunikate dėl kovos su mišriomis grėsmėmis¹³, dėl kurių reikia stiprinti bendradarbiavimą su Rytų partnerystės šalimis, ir kaip nurodyta Komunikate dėl ES kibernetinio saugumo didinimo¹⁴, kuriame nurodoma, kad padedant trečiosioms šalims tapti atsparesnėms, pakils visuotinis kibernetinio saugumo lygis, o tai turės teigiamą poveikį ES,

kaip horizontalųjį prioritetinį klausimą AKCENTUOJA korupcijos prevenciją bei kovą su ja visais bendradarbiavimo ir paramos Ukrainai lygmenimis, taip pat nepriklausomų teisminių institucijų bei teisėsaugos tarnybų stiprinimą,

PABRĖŽIA, kad reikia teikti paramą Ukrainos teisėsaugos institucijoms pirmiau minėtose srityse ir padėti Ukrainos valdžios institucijoms savo teisėsaugos sistemas labiau priderinti prie ES standartų, kad būtų galima intensyviau bendradarbiauti,

PRAŠO ES TVR agentūrų dar labiau sustiprinti tolesnį bendradarbiavimą su Ukraina pagal savo įgaliojimus, gebėjimus ir prioritetus (tuo pat metu prireikus koordinuojant paramos veiklą su paramos Ukrainai grupe (SGUA) ir kitais atitinkamais ES subjektais), visų pirma:

- Europolo – keičiantis geriausios praktikos pavyzdžiais ir toliau plėtojant operatyvinį bendradarbiavimą, įskaitant bendradarbiavimą su Europolo Europos kovos su elektroniniu nusikalstamumu centru (EC3),
- FRONTEX – toliau teikiant paramą, susijusią su integruotu sienų valdymu, įskaitant strateginį konsultavimą, techninės pagalbos projektus ir operatyvinį bendradarbiavimą,

¹² Pavyzdžiui, 2016 m. balandžio 6 d. dokumente JOIN(2016) 18 final išvardytas hibridines grėsmes, tokias kaip pakaitinių veikėjų samdymas ir nurodymų jiems davimas, kibernetiniai išpuoliai, prieš ypatingos svarbos infrastruktūrą nukreipta veikla, ekonominis spaudimas ir įtaka, dezinformavimo kampanijos, pasienio režimo ir viešosios tvarkos pažeidimai.

¹³ Dok. JOIN(2016) 18 final, 2016 m. balandžio 6 d.

¹⁴ Dok. JOIN(2017) 450 final, 2017 m. rugsėjo 19 d.

- CEPOL – suteikiant galimybių dalyvauti agentūros teisėsaugos srities mokymo veikloje ir šiuo tikslu taip pat raginant Ukrainą užbaigti CEPOL ir Ukrainos darbinio susitarimo pasirašymo procesą,
- Eurojusto – toliau plėtojant bendradarbiavimą ir ryšius su Ukraina.

VALSTYBĖS NARĖS SUSITARIA:

- bendradarbiaudamos su Operatyvinio bendradarbiavimo vidaus saugumo srityje nuolatiniu komitetu (COSI) ir Politiniu ir saugumo komitetu (PSK) vieną kartą per metus arba prireikus dažniau vertinti ir aptarti galimas grėsmes vidaus saugumui, susijusias su padėtimi Ukrainoje ir, atitinkamais atvejais, kitose Rytų partnerystės šalyse, kai tai reikalinga ir to paprašo valstybės narės remiantis ES žvalgybos ir situacijų centro bei Europolo parengtais vertinimais, kad būtų užtikrinti koordinuoti ES atsakomieji veiksmai ir teikiamos strateginės gairės atitinkamoms valstybių narių institucijoms ir ES TVR agentūroms,
- sudaryti palankesnes sąlygas atitinkamais atvejais įtraukti Ukrainą į kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo operatyvinius veiksmų planus, kai to reikia dėl operatyvinių poreikių, laikantis ES politikos ciklo įgaliojimų, ir į valstybių narių teisėsaugos institucijų atitinkamų tinklų darbą¹⁵, atsižvelgiant į nusikalstamumo tendencijas,

¹⁵ Tinklai, kuriuos stebi Teisėsaugos darbo grupė.

- paprašyti paramos Ukrainai grupės (SGUA) kartu su Europos Sąjungos patariamąja misija (EUAM) Ukrainoje bei kitais ES subjektais nuolat informuoti valstybes nares per COSI ir PSK (bei atitinkamais atvejais kitas atitinkamas įstaigas) apie tai, kokios pagalbos reikia Ukrainai civilinio saugumo sektoriaus reformos srityje, o EUAM – toliau atlikti reguliarių esamos ES ir valstybių narių veiklos apibendrinimą, taip padedant valstybėms narėms efektyviau nukreipti paramą, išvengti dubliavimosi ir pasinaudoti visų veiksmų, kuriuos Ukrainoje vykdo atitinkami ES ir kiti paramos teikėjai, teikiamomis galimybėmis,
 - siekti savo dvišalės pagalbos planus ir veiklą, skirtus Ukrainai, ankstyvame etape kuo labiau suderinti su SGUA ir EUAM, atsižvelgdamos į EUAM ir kitų ES subjektų vietoje sukauptas ekspertines žinias, susijusias su civilinio saugumo sektoriaus reforma Ukrainoje,
- kartu su Komisija ir EIVT stebėti ir rinkti statistinę informaciją apie pokyčius Rytų kaimyninėse šalyse, darančius poveikį ES vidaus saugumui, pavyzdžiui, kibernetinius nusikaltimus, prekybą žmonėmis, neteisėtą prekybą šaunamaisiais ginklais, organizuotą turtinį nusikalstamumą, ir prireikus apsvarstyti galimybę imtis tinkamų atsakomųjų politikos veiksmų.
-